

Taxa postai plátta
In numerar No. 24.256—1927.

KELETI ÚJSÁG



Előfizetési árak belföldön: Egész évre 800, félévre 400. negyedévre 200, egy óra 70 lej. Magyarországon: Egy évre 50, félévre 25, negyedévre 12.50, egy hónapra 6.50 pengő. Egyes számok az Ibusz elárutató kioszkjaiban.

ORSZAGOS MAGYARPARTI LAP
XVII. ÉVFOLYAM — 160. SZÁM.
Felelős szerkesztő: SZÁSZ ENDRE.

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Cluj-Kolozsvár, Baron L. Pop ucca 5. szám. Telefon: 508. — Levélcím: Cluj, postafiók 101. szám. Kéziratokat senkinek sem küld vissza és nem is őrzi meg a szerkesztőség.

Kolduló hadirokkant a vonaton

Írta: NYIRŐ JÓZSEF

San-Franciskóban több mint kétszázezer ember sztrájkol, sortűzek robbannak, holtak esnek össze, sebesültek jajgatnak a kövezeten. — Indiában hivatalos kimutatás szerint két héten belül 4300 ember halt meg kolerában. — Németországban be se süppedt a sirhant a forradalom áldozatainak holtteste fölött és közel ezer ember selymösödött. — Ausztriában robbannak a bombák, — Hollandiában alig ültek el az uccai harcok és nincs jóformán a világnak egyetlen pontja, ahonnan az emberi lelket mélyen megdöbbentő hasonló hírek ne száguldanának végig az aether hullámain, rádiókban, szikratávírókon, tengeralatti kábelén. — Kolozsváron kétezeröttszáz postás vizsgázik és kétségbeesetten lesi a sorát. Siratja kihullófélben lévő kenyerét. — A nyugdíjasok lehorgasztott fővel gondolnak a holnapra, mert adóbonokból nem lehet megélni.

Ilyen hatalmas nagy dolgok mellett elenyésző csekélységnek látszik az a kis jelenet, amely a kocsárdi állomáson veszteglő egyik személyvonaton történt.

Háborus rokkant, csonka-bonka szerencsétlen koldus kopog végig a kocsikon, kinyújtja kezét és koldul. Koldul, ahogy koldulni szokás, teströcsének, tönkretett életének ijesztő figurájával, a sok szenvedésben elfeketedett lelkének őszinte és meztelen megmutatásával. Koldul azzal a utolsó maradt gondolatával és halványon csillogó reménységével, hogy mégis vannak emberek, akik egy-két lejt számalomból elhullatnak az ő életéért is.

Egykor hősök voltak, kik világokat döntöttek romba és most maguk is a pusztulásba hullottak. A háboru utáni tizenhat esztendő eszméileg is súlyos konfliktusok láncolata volt. Elvek, rendszerek, világnézetek egész tömege kélt haragra fasizmus, szovjet-rendszer, hitlerizmus, sovinizmus és Isten tudja minek hívják néven, új háborut indított egymás ellen az emberiség és ezek fölött áll a háboru rokkantja, mondhatjuk kísértete, aki bölcsőbb minden rendszernél, aki kitisztult és a maga világnézetét, — amely a koldulásban testesült meg — mindennel megfizette, ami szent, drága és értékes a saját életében és azt mondja, az Isten nevében kérlek segítsétek rajtam.

Valószínűleg ide fog jutni az emberiség is. Eljön az idő, amikor a megtévelyt világrend szomorú, szenvedő részesei mindent elvesztve, ami az ő egyéni életükben nagy és szent, az Isten nevében egymáshoz fognak fordulni.

Azt hinné az ember, hogy az ilyen koldusnak már megdöbbenést nem okozhat semmi, mert a sokat szenvedett és mindent tapasztalt emberek már nem igen szoktak csodálkozni semmin. A vonat szomorú rokkantja azonban megdöbben. Valaki — nem politikus, hanem maga is egyszerű, dolgozó, küzdő román ember, azonban odaszólt a magyar nyelven kolduló rokkantnak:

— Nem tud románul?

A rokkant kihúzta ronesolt testét, de aztán újból összerokadt és hibátlan, folyékony román nyelven elzokogta, hogy az Isten nevében segítsen rajta az a másik, román embertársa is. Az utas ugylátszik elszégyelte magát, mert ő is adakozott a rokkantnak. A rokkant megnézte a pénzt, gon-

Kommunista forradalom kitérésétől tartanak Amerikában

Johnson tábornok repülőgépen Sanfranciskóba utazott, hogy leszerelje a sztrájkoló munkásságot

(Sanfranciskó, július 17.) A sanfranciskói sztrájk változatlanul tart, most már hétezerre szaporodott a nemzetőrök száma a városban. Johnson tábornok bombavető repülőgépen Sanfranciskóba érkezett, hogy tárgyalást folytasson a munkássággal.

Az amerikai lapok szerint a sztrájk már nem sztrájk, hanem valóságos kommunista forradalom. A felhívatólos orosz Pravda közlése szerint közelebbről olyan kommunista megmozdulások várhatók, amelyek egész Amerika gazdasági életére kihatnak. A sztrájk következtében Newyorkban a tözs-

dei árfolyamok 2—8 pontig estek.

A város élete teljesen meg van bénítva. Az autók, villamosok nem közlekednek, az üzletek és kávéházak, vendéglők zárva vannak. Ezerötszáz munkás egy fűszerkereskedést romolt szét. Egy másik csoport felgyújtotta a kommunista párt irodájának butorait. A sztrájk áttért Birmingham, Sant-Antonio, Baltimore városokra is. A sztrájkolók Oaklandban bombát vetettek. Sanfranciskóban egy házaspár át akart törni a sztrájkolók vonalán autóval. Az autó oly gyorsasággal rohant, hogy összeütközött egy katonai kocsival, felrobbant és utasai porráétek.

Az osztrák kormány ultimátuma meglepte hatását

A robbanószeri rejtegetők hanyatt-homlok rohantak a rendőrségre beszolgáltatni a bombákat

(Bécs, július 17.) Szerdán éjjelkor jár le az ultimátum a robbanó anyagok beszolgáltatására. A bécsi rendőrségre máris óriási mennyiségű robbanó anyagot szolgáltattak be. A beszolgáltatók nagyrésze előadta, hogy felelőtlen propagandának áldozatai és hogy jövőben tartózkodni fognak minden akciótól. Nagymennyiségű robbanó anyagot szolgáltattak be a vidéken. Bruneuban 835 robbanó hüvelyt találtak. Nagymennyiségű robbanó anyagot fedeztek fel Hart községben is, amelyet az ottani bányából loptak el. A bányamezőnökét, aki lehetővé tette, hogy az anyagot

ellophassák, gondatlanság miatt ötnapi elzárásra ítélték.

Gráci jelentés szerint ott elfogtak egy nemzeti szocialistát, akit azzal gyanúsítanak, hogy ő követte el a bécsi villamosművek elleni azt a nagyszabású merényletet, amelynek következtében az elmúlt napokban Bécs egy egész éjszakán át sötétben maradt.

A Magyarországtól Ausztriához csatolt részekben a hatóságok a nemzeti szocialisták lakásaiban házkutatásokat tartottak. Rengeg robbanóanyagot foglaltak le, kilenc embert letartóztattak.

dolgozott, forgatta a kezében, ránézett az utasra és akkor azt mondta:

— Testvér, én is román vagyok!

Kissé csodálkozott, hogy ezt neki itt meg kell mondania és nem értette, hogy miért van szükség annak a megállapítására, hogy valaki román-e, magyar-e, német-e, francia-e, vagy akármi-féle nemzetnek gyermeke, amikor ennél sokkal nagyobb dologról van szó, a mindennapi keserű kenyeréről, még pedig a koldusnak kenyeréről, aki egy napig ezzel kell, hogy továbbvigye a maga szomorú, kietlen és jövőtlen életét. Ő az emberiség és emberiség nevében, sőt Isten nevében fordult embertársaihoz, tehát olyan magaslatokra emelkedett fel lelkileg, ahol az élet nagy értékét méri és az élet fölött mondanak ítéletet. Csodálkozott, hogy ez nem magától értetődő mindenki számára.

En, aki hallgattam, azon csodálkoztam, hogyan lehet a mai világban ilyen nagy ember ez a szerencsétlen koldus. Vajjon nem vagyunk-e mi is mindannyian eléggé koldusok ahhoz, hogy ilyen nagy emberek lehessünk? Mikor fognak a nemzetek eljutni erre a nagy, fenséges erkölcsi magaslatra, amelyet a kocsárdi állomás kolduló hadirokkantja képvisel?

A feleletet pár nap múlva megkaptam. Egyetlen ujsághír.

„Székelyföldön a hadirokkantakat felülvizsgáló bizottságnak jelentése alapján tömegesen vonják meg a hadirokkantaktól azt a pár lej segélyt, amelyet idáig is élveztek.”

A nagy világi eseményekhez mérten ezek kicsi dolgok.

Jó volna azonban arra is gondolni, hogy ilyen kicsi dolgokból lesznek a nagy világesemények.

Mironescu volt miniszterelnök élesen cáfolta meg vallo- másában Uica tábornokot

**A Maniu- és Vaida-kormányok volt miniszterei
a Skoda-bizottság előtt — Tilea ismertette a
Vaida-kormány prágai tárgyalásait — Benes a
Skoda-cég mellett foglalt állást**

Szembesítés a nagy ellentmondások miatt

(Bukarest, július 17.) A Skoda-bizottság maga elé idézte a nemzeti-parasztpárt volt kormányfőit. Ma Mironescut, Mirtot és Tileat hallgatták ki, holnap pedig Madgearu és Popovici Mihály, valamint Boila Romulus, csütörtökön Maniu, Vaida és Condesescu tábornok kihallgatására kerül sor. Maniu Gyula már meg is érkezett Bukarestbe.

Seinescu ezredes beadványt intézett a Skoda-bizottsághoz, amelyben kéri szembesítését Uica tábornokkal a huszmillió megvesztegetési vád ügyében. Az *Universul* mai száma közli Zeletzkynék 1931-ben a Skoda-cég prágai igazgatóságához intézett levelet és mellette a Baleanu alezredes által megfajított chiffrét.

Mironescu lecáfolta Uica tábornokot.

A Skoda-bizottság mai ülésén Mironescu volt miniszterelnök, a Vaida-kormány belügyminisztere azt adta elő, hogy a vizsgálat elején bizonyos kérdéseket tisztázni kellett, mert meg kellett állapítani, vajon a Skoda-cég, amely majdnem hivatalos vállalat és Románia és szövetségeseinek szállítója, milyen szerepet játszott, illetve az ügyben teendő lépéseknek nincsen-e olyan háttere, amely az országra nézve szövetségi viszonyánál fogva kellemetlen lehet. Ez volt az oka, hogy az első házkutatás után Uica hadtestparancsnokot magához kérte. Ami Uica tábornok ama vallomását illeti,

hogy Mironescu előtt említette a huszmillió ajánlatot, a volt belügyminiszter kijelentette, hogy

a tábornok még csak nem is célzott olyasmire, hogy vele szemben megvesztegetési kísérlet történt.

Az elnöklő Pop Valér megállapította, hogy Mironescu kijelentése és Uica vallomása között ellentét van és ezért délutánra elrendelte szembesítésüket.

A prágai küldetésről.

Mirto volt nemzeti-parasztpárti miniszter tett vallomást prágai útjáról, amelyet Tileával együtt tett meg Vaida miniszterelnök megbízásából. Először felkeresték Benes külügyminisztert, azután Löwensteint, a Skoda-cég vezérigazgatóját, aki előtt ismertették a történeteket és előadták, hogy

a cég romániai képviselője lehetetlen helyzetbe hozta az egész politikai és katonai életet.

Ezért a kormány kénytelen, amennyiben a helyzet nem tisztázódik, felbontani a Skodával kötött szerződést, mindaddig, amíg az ügyre teljes világosságot nem derítenek. Löwensteinnel a megbeszélés órák hosszat tartott és annak egész anyagáról Tilea jegyzeteket készített, amelyek mintegy harminc oldalt tettek ki.

Mirto után Tileát hallgatták ki, akinek kihallgatását délután folytatták.

A Vaida-kormány tárgyalásai Prágával

Tilea Viorel volt alminiszter elmondta, hogy a Vaida-kormány az egész Skoda-ügyet a katonai hatóságokra bízta nyomozás végett. Miután ezek nem tisztázták teljesen, a kormány megkísérelte először, hogy hivatalos uton, utóbb más utakon a titokzatosságok felderítését. Először levelet írtak Benesnek, amelyet maga Tilea nyújtott át. A válasz a csehszlovák követség útján érkezett és azt tartalmazta, hogy

Benes beszélt Löwensteinnel és az a véleménye, hogy a Skoda-céget ért szemrehányások általában alaptalanok.

Később Vaida, amikor látta, hogy az eredmény nem kielégítő, őt Mirtoval együtt Prágába küldte. Itt Hodzsa miniszterrel tárgyaltak, majd Benessel, akiknek közbenjárására Löwenstein vezérigazgató meglátogatta a két román minisztert szállodájukban.

Első kérdésük a Palaelibus-szó volt, amelyre nézve Löwenstein bebizonyította, hogy ez a kifejezés a Skoda-cég levelezésében 1928 előtt is előfordult. A Skoda-cég vezérigazgatója azután kijelentette, hogy már megadta a kért információkat és a titkos írás kulcsát, majd közölte ama román személyiségek neveit, akik mint ügyvédek vagy megbízottak a céggel kapcsolatban álltak. Bizonyos neveket azonban nem erősített meg utóbb adott levelében. Ebben közölte az íráskulcsot, de

más neveket nevezett meg, mint először, a Palaelibus-számlával kapcsolatban.

Löwenstein igazoló levelét és a deciffrizott táviratokat csak később, ismételt közbenjárásra, lehetett megkapni a csehszlovák követség útján.

Arra a kérdésre, hogy a miniszterelnökségről eltűnt-e a hadügyminisztériumnak egy titkos jelentése,

amelyet utóbb Zeletzky irattárában találtak meg, Tilea megállapítja: a Zeletzkynél másolatban talált irat nem származhatik a miniszterelnökségtől,

Ötvenszázalékos bukást mutat ki az érettségi végső eredményének statisztikája

Bukaresti jelentés szerint Anghelescu közoktatásiügyi miniszter összeállította az ország összes érettségi vizsgáinak végső eredményét. Vizsgára jelentkezett 6015, akik közül 3182, vagyis 52.90 százalék tette le a vizsgát. Az elmúlt évben 76.52 százalék ment át. Nyolc év alatt 65.000 jelölt kapott érettségi bizonyítványt. Amint látható Anghelescunak az érettségi rendszere csak a kisebbségi diákoknak nehezíti meg olyan nagy mértékben az érettségi bizonyítvány megszerzését. Amikor a kisebbségi középiskolából olyan nehezen engednek át néhány diákot az érettségire, ugyanakkor hatvanötezer a nyolc év alatt leérettségizettek száma. Az idei átlag ötvenszázalékos bukási arányszámában pedig köztudomásulag a kisebbségiéknél kilencven százalékát buktatták meg.

Nem szüntetik meg a nagyváradai jogakadémiát

(Nagynárad, július 17.) A közoktatásiügyi minisztériumtól átirat érkezett a nagyváradai jogakadémiához, amelyben közlik, hogy a jogakadémiát a jövő tanévre újból felvették a költségvetésbe, ami azt jelenti, hogy *nem fogják egyesíteni a kolozsvári egyetem jogi fakultásával*, mint ahogyan azt tervezték. Ez az eredmény Ciorogariu püspöknek köszönhető, aki mindent megtett a maga részéről, hogy a jogakadémia Nagyváradon maradjon.

A magyar exportőrök a romániai export beszüntetésével fenyegetőznek

(Budapest, július 17.) Budapesti exportőrök letnyugtalaniúja, hogy lej-követeléseik egyre szaporodnak a közeli behajthatóság minden reménye nélkül. Amint ismeretes, a kormány lehetővé tette annakidején, hogy az exportőrök a lej kurzusával kapcsolatosan bizonyos felárakat állapíthassanak meg. A felárak a faiparban 10—12 százalékot, a petróleumiparban pedig 22—25 százalékot tesznek ki. A magyar exportőrök lej-követelése közel jár a százmillióhoz. A kérdés rendezésére most újabb tárgyalások indultak meg, az exportőrök hangoztatták, hogyha nem kapnak kedvező megoldást, kénytelenek lesznek beszüntetni szállításaikat.

Olvasta Uz Bencét?

Minden családnál nélkülözhetetlen az az értékes mű,

melyet orvostudós szerzője negyven évi orvosi gyakorlat gazdag tapasztalatai alapján írt az emberiség gyógyítására és segítségére. Aki szeretneinek a legjobbat akarja, ajándékozza meg őket ezzel a könyvvel

Természetes gyógymód és táplálkozás

Írta: BUCSÁNYI GYULA dr., egészségügyi főtanácsos, főorvos.

A tartalomjegyzék rövid kivonata: A természetes élet mód alapfogalma. Természetes táplálkozás. Mi az ember természetes tápláléka? Vegetarizmus. A vér megromlása, helytelen táplálkozás folytán. A táplálékok. A hus. Tojás. Hüvelyesek. A sajt. A szénhidrátok. A zsirok. A vitaminok. Főzelék. Gümölcs. A fűszerek. Alkohol. Nyersidéta. Hogyan és mennyit együnk? Napfürdés. A nap a tüdőbajoknál. A nap a köszvénynél. Napfény a szívbántalmak kezelésénél. A napfény az anyagcsere bántalmaknál. Napfürdő a gyomorbántalmaknál. Napfény a női bajoknál. A gyermekek napfürdője. Minek tulajdonítom a napfény gyógyhatását? A légfürdés. A torna. Fürdés, mosakodás. Hogyan használjuk a hideg vizet belülről. Az alvás. A levegő. Idegápolás. Lélekápolás. A lélek gondozása. A vizgyógy-módok. A hideg víz, mint gyógytényező. Gyermekápolás. A csecsemő gondozása. A szoptatás. A gyermek ápolása az első életévben. A koplálókúra. Gyümölcs-kúra. A betegség megelőzése. Egyes, gyakrabban elő-

forduló betegségek természetes gyógykezelése. Agyvérzés. Almatlanság. Agyguta. Aranyér. Arczsába. Asthma. Angolkór. Buskomorság. Börbántalmak. Belférgék. Béhurut. Csusz. Cukorbetegség. Csontszu. Étvágytalanság. Elhízás. Epekö. Farcsonthas. Fehér folyás. Gégehurut. Gerincvelő sorvadás. Gyomorbajok. Görccsös havihaj. Hányás. Hasmenés. Heréggyulladás. Hólyaghurut. Hízaló gyógymód. Hörghurut. Ideggyengeség. Idegbénulás. Idegzsába. Impotencia. Karbunkulus. Köszvény. Légcsőhurut. Májbajok. Méhgyulladás. Ondó-folyás. Orrvérzés. Orrbűz. Paralizis progressiva. Petefészekgyulladás. Sáp-kór. Szájbűz. Sárgaság. Székrekedés. Szédülés. Skrophulózis. Szív-bajok. Rekedtség. Rheumatizmus. Ischiás. Térizsóny. Tüdővész. Tüdő tá-gulás. Vérhas. Vérszegénység. Vértartó. Vértisztító teák. Vesebajok. Vízibetegségek. Visszértágulatok. Utó-érelmeszesedés, stb., stb. E mű a magyar könyvpiac szenzációja. A legtöbbet forgatott olvasmánya öregnek és fiatalnak.

Ára 120.— lej.

Kapható a Keleti Újság kiadóhivatalában Cluj, Baron L. Pop ucca 5. — Vidékieknek a pénz és 10 lej portókölttség előzetes beküldése esetén azonnal szállítjuk.

Kolozsvár után Temesvárt vizsgáznak a postások

Hétfőn kora reggeltől éjjel után egy óráig tartott a vizsga — Egy hónap múlva írásban közlik majd Bukaresiből az előrelátható eredményt

Az egész magyarság együttérzése kíséri a kenyéréért küzdő 2500 ember sorsát

(Kolozsvár, július 17.) A városban csoportosan és egyenként, letört életkedvű, csüggedt vidékiek járkálnak az utcákon, akikről könnyű megállapítani, hogy a vizsgára rendelt magyar közhivatalnokok és közalkalmazottak közé tartoznak. A kolozsvári magyar közönség részvétellel nézi őket, keserves kálváriajárásuk iránt az általános együttérzés nyilvánul meg.

Mindenütt beszélnek róluk és minden kisebbségi körben általános a megállapítás:

az egész magyarságnak egyöntetűen és egységesen kell valamit tennie, mert ennyi derék embert s ennyi becsületes munkás polgárnak a családját nem lehet magukra hagyni a pusztulás útján.

Kora reggeltől éjjel utánig

Az egyetem épületében a vizsgatermek környékén egész nap csoportosan álldogálnak a szorongó lelkű vizsgázók. Várják, hogy sor kerüljön rájuk. Kiderült, hogy nemcsak postai alkalmazottak vannak itt együtt, hanem más közhivatalok berendelt kisebbségi hivatalnokai is, így az államépítészeti hivatalok személyzetének magyar tagjai. Egy kalap alatt végeznek ezekkel is. Uglátszik, sorra mindenféle közhivatalhoz tartozók újból elől kezdik ezt a kálváriát most ismét, mert hiszen ezek már annak idején mind vizsgáztak és ha a nyelvvizsga nem járt volna sikerrel, nem maradhattak volna mostanig állásaikban. Kevés közhivatalban van még magyar ember, inkább a műszaki helyeken, amelyen az állami építészeti ügy is, ahol a szaktudásuk volt nélkülözhetetlen. Most az eddigi nélkülözhetetleneket is ki akarják tenni kenyérkeresetükből.

Hétfőn éjjel után 1 óráig tartott a turnusok szóbeli vizsgája. A homályos folyosókon az éjjeli órákban is ott álldogáltak a várakozók.

Kedden reggel 8 órakor újból megkezdődött, hogy éjjelig folytassák. És így lesz ez most napokon át.

Ez nem nyelvvizsga

Megállapítható, hogy ez a vizsga nem nyelvvizsga és nem azt akarják eldönteni, hogy a közalkalmazott tudja-e a román nyelvet a hivatali szolgálatnak megfelelően. Hogy

ez a vizsga minek volna nevezhető, azt még nehéz volna megállapítani, mert teljesen érthetetlen, milyen szempontokból állították össze a vizsgák anyagát. Nem tantárgyakat kellett megtanulniok, hanem berendelték egy sereg embert és a teljes rendszertelenség alapján faggatják tudományból, szociálpolitikából, hivatalnoki illetanból, a nagy történelemnek olyan részletanyagából, amelynek dátumos adataival csak szakemberek foglalkoznak. És a vizsgára kényszerítetteknek sejtelmük sem volt arról, hogy miből kell vizsgáznio. Így

nincsen olyan ember, akit meg ne lehetne buktatni s aligha sikerrel állnak ki az ilyen vizsgáztatást a román hivatalnokok is.

Ennek, az ilyen módszernek nem lehet más

célja, mint az, hogy úgy rostálják meg az alkalmazottakat, ahogyan akarják. Egy sereg ember életsorsát odaadták néhány bizottsági tag kezébe, bizalmas utasításokkal, hogy ahányat akarnak, kidobjanak a koldusok ország-utjára. Még soha

A bizottság tagjai olyan kérdéseket adtak föl, amelyek a vizsgázók soraiban határtalan izgalmat váltottak ki. Az eredmény felől a legellentétebb hírek keringenek. Egyik postafőtisztviselő véleménye szerint

Bukarestben döntenek el a vizsgára rendelt sorsát és egy hónap múlva írásban közlik velük, hogy kinek kell távoznia és ki maradhat.

A történelmi és földrajzi kérdéseken kívül néhány szakkérdést is feltettek, de ezek is nagyon nehéz feladatok elé állították a vizsgázókat. A legtöbb tisztviselő válasz helyett sirással, zokogással felelt. Voltak, akiknek nyíltan

meg is mondták a bizottsági tagok, hogy mondjanak le minden reményről, mert elbuktak.

Azok a hivatalnokok, hivatalnoknők, akik két-három nap múlva vizsgáznak, nem tudnak tanulni. Szakkörökből nyert értesülések szerint még a postás iskolákban sem tanulták azokat a tárgyakat, amikről most faggatják őket.

A berendelt postások háromnegyed része nem állami alkalmazott, hanem a postamesterek alkalmazottai és még vasuti kedvezményük sincs és így saját zsebükből kellett előteremteniök az utiköltséggel és az ittartózkodással járó súlyos kiadásokat.

A bizottság szombat reggelig dolgozik Kolozsváron, akkor Temesvárra utazik, ahol a bánsági postaalkalmazottak és tisztviselők kerülnek sorra.

A tisztviselők most egyöntetű fellépésre

Gömbös miniszterelnök nyilatkozata az olasz-magyar katonai vérszerződésről

(Róma, július 17.) Az olasz hadirokkantak nemzeti szövetségének hivatalos lapja, a *Victoria*, nagy nyilatkozatot közöl Gömbös Gyula magyar miniszterelnöktől.

— Nevelésemnél fogva katona vagyok — mondotta Gömbös, — de a katonai erőnyeket magyar mivoltomnál fogva is tiszteltem, mert a magyarság ezeréves története bizonyítja, hogy a magyar nép a katonai erőnyeknek mindig letéteményese volt. Ha a sors úgy akarta, hogy a világháborúban Magyarország Olaszországgal szemben álljon, annak bizonyára meg voltak a kifürkészhetetlen okai. Mindkét nép hősiességgel viselkedett a fronton s a magyarok akkor tanulták meg tisztelni az olasz nép vitézségét, kitartását és a hazáért való önfeláldozását. Szívemhez közel érzem a hadirokkantakat. A katonák kiömlött vére áztatta meg a két nép lelkének talaját, amelyből a barátság terebélyes fája nőtt ki. Erről eszembe jut a hét vezér mondása, akik a vérszerződéssel pecsételték meg a magyar nép állami összeállását, ehhez hasonlóan a magyar és olasz katonák vére is együtt hullott. Végre Gömbös azt hiszi, hogy a

híret sem lehetett hallani olyan vizsgának, amelynek a tárgyát titokban tartják a vizsgázók előtt, hogy ne készhessenek fel.

Nem lehet csodálkozni azon, ha az évtizedeken át becsületesen dolgozó hivatalnoknő, vagy akár az összes fejű családapa is és akárki ezen a világon, úgy érzi magát, amikor a bizottság elé szölitják, mintha halálos ítéletet akarnak kihirdetni felettük. Itt nemcsak az emberiségre kell hivatkozni, hanem kimondani,

olyan vizsgát nem lehet vizsgának elismerni, amelynek nincsenek tantárgyai s amelyre nem adják meg a lehetőséget a felkészülésre.

Vizsgának ezt az eljárást csak akkor lehetne nevezni, ha megállapított tárgyakból a felkészültség mértékét itélné meg a bizottság. Itt nem erről van szó, hanem egyébről.

Sirással, zokogással felelnek a nők

készülnek. Megakarják tudni, hogy mi az egész vizsgának a jogi alapja.

Aki vasárnap az egyetem, hétfőn és kedden a posta épületében járt, megrázó jeleneteknek volt a tanuja. Izgatott, összeroppant idegzetű emberek járkálnak a folyosókon és egymástól kérdezik, hogy mi a legujabb hír a zárt ajtók mögül?

— Már nem vagyok kíváncsi semmire, — mondják sokan fásultan.

— Amennyiben elvágna a vizsgán, úgy mindnyájunknak Bukarestbe kellene utaznunk, — indítványozzák, — hogy Ofelségéhez járuljunk.

Az egyik sarokban negyven év körüli férfi ül. Öt gyermekes családapa.

— Mégis, mit gondol, mihez fog kezdeni? Gondolkodik, majd zsebkendőjét vesz elő és megtörli szeméit.

— Ahányszor feletteseim ellenőriztek, — mondja később, — mindig a legteljesebb elismeréssel távoztak. Jól beszélem az államnyelvet, de ne vegye tőlem senki rossz néven, ha nem tudom megmondani a posadai csata pontos napját és hogy Petru Rares mely napokon lakott a csicsói várban.

Borzasztó látni, hogy ezek a férfiak, akik megdolgoztak az öregségük nyugalmaért már most ilyen megpróbáltatásokon menjenek át. Látni rajtuk, hogy a családjukra gondolnak. Mind csak az jár az eszükbén. Ha családjuk nem volna, nem állnák ki ezeket a súlyos órákat. Itt hagynák az egész vizsgát. Vagy el sem jöttek volna.

béke áldásai következnek az olasz magyar barátságból.

Az olasz hadirokkantak nemzeti szövetségének elnöke hosszú táviratban köszönte meg Gömbösnek nyilatkozatát. A távirat kihangsúlyozza, hogy a háború folyamán a két nép kölcsönösen megismerhette egymást. Az igazi barátság az, amely a férfias harc után születik. Üdvözlí az egész magyar népet és a magyar hadirokkantakat.

(Brüsszel, július 17.) Egyik nagy belga napilap Franciaország és a kisantant címmel hosszú cikkben foglalkozik Barthou bukaresti útjával. A lap szerint ez a látogatás megerősítette ugyan Franciaország és a kisantant jó viszonyát, de mely szakadékok teremtett Magyarország és Franciaország között. Ezekután Magyarország kénytelen a német és olasz barátság karjaiba vetni magát. Anglia kerüli a kalandokat a külpolitikában, de határozottan magyarbarát és békés uton szeretné jótánni a Magyarországot ért sérelmeket, azonban elítéli az esetleges irredenta háborus provokációkat. Az angol köröket elkedvetlenítették Barthou látogatása folyamán elhangzott beszédek,

Véres családi dráma a gyermek miatt

Elrabolta saját gyermekét és menekülés közben leszurta elvált feleségét s annak testvérét

(Kézdivásárhely, július 17.) Megrendítő családi dráma történt a háromszék megyei Ojtoz községben. Reiner Emil géplakatost, a helybeli Danubia-cég pár évvel ezelőtt, rabiátus természete miatt, elbocsátotta szolgálatából. Később egy családi perpatvar alkalmával feleségét és apósát oly súlyosan bántalmazta, hogy a törvényszék az asszony kérésére kimondotta a válást. Az apa a per befejezése után ellopta az anyjának itélt négyéves kisleányt és a Regátba költözött, ahol munkanélkül tengődött. Az anya azonban mindenképpen vissza akarta szerezni leányát és e célból cselhez folyamodott. Azt írta volt férjének, hogy Ojtozban állás üresedett. A munkanélküli gép-

lakatos nagy örömmel utazott Ojtozba, de itt csakhamar rájött, hogy becsapták. Nagy veszekedés támadt a lakatos és volt felesége között, amelybe az asszony családtagjai is beleszóltak. A végén is Reiner ölbekapta a gyermeket s a nyitott ablakon kiugrott. Az asszony és rokonai üldözőbe vették, Reiner kést húzott elő s ezzel védkezett. A harc során

az asszony öt tüdőszurást kapott s a sógora, Doboly László pedig a karján, gyomrán és lábán sebesült meg.

Dobolyt a kézdivásárhelyi kórházban ápolják. Az asszony lakásán áll orvosi kezelés alatt, de életbenmaradásához kevés a remény.

Husz textilgyár készül Bukarestben az üzembeszüntetésre

Nyersanyag hiányában képtelenek dolgozni — Kedvező olasz ajánlat, amelyet a kormány nem vett figyelembe

(Bukarest, július 17.) A romániai ipari termelés már régóta és sorozatosan panaszkodik az önellátás, az anarchia elvének túlzott érvényesülése, az árucserreforgalom és a devizakiutasítás korlátozása ellen. A kontingentálás és a behozatal szabályozása nem történt mindenben a kereskedelem és az ipar szükségleteinek megfelelően. Számos romániai iparvállalat nem tudja az üzeméhez feltétlenül szükséges nyersanyagokat külföldről behozni és ennek a helyzetnek lett az eredménye, hogy

Bukarestben husz textilgyár lesz kénytelen a napokban beszüntetni üzemét.

A romániai textilgyárak már régóta panaszkodnak, hogy nem tudnak külföldről nyersanyagot, főleg gyapotfonalat beszerezni, a bukaresti vámhivatal nem hajlandó kiadni részükre a már hetekkel ezelőtt megrendelt és meg is érkezett nyersanyagot, amelyet a hosszú állás következtében a megromlás veszélye fenyeget. A külföldi fonalszövődék, főleg az olasz-, franciaországi, spanyolországi, ausztriai, lengyelországi és magyarországi szövődék, amelyek az ellenérték hetvenöt százalékát kénytelenek előzetesen kifizetni a nyers gyapotért Amerikának és szívesen szállítanak Románia részére, de

a kompenzáció és vámnehézségek miatt újabban megszakítottak minden üzleti összeköttetést a román piaccal.

A helyzetre nézve jellemző egyik nagy bukaresti textilgyár vezetőjének következő kijelentése:

— A külföldi fonalszövőgyárak véleménye szerint Románia kereskedelmi politikája elhibázott. Nem hajlandók többé a külföldi gyárak részünkre aranyat küldeni, — mert hisz a gyapot tulajdonképpen arany, — amelyért a külföld előre az érték hetvenöt százalékát fizeti ki Amerikának, míg nálunk a vámraktárakban hever, gondozás nélkül és a megromlás veszélyétől fenyegetetten...

— A vámraktárakban zárlat alá helyezett gyapotkészlet már is elvesztette értékének ötven százalékát és a teljes megsemmisülés veszélye fenyegeti.

A bukaresti textilgyárosok véleménye szerint Teodorescu ipar- és kereskedelemügyi miniszternek: — ha jogosnak is kell elismerni a belföldi ipar és külkereskedelmi mérleg védelmének szükségességét, — mégis különbséget kell tennie az ország termelőipara részére nélkülözhetetlen elsőrendű szükségletű nyersanyag és a fényűzési cikkek között, szükséges tehát, hogy a kontingentálás alá vont áruk névsorát sürgősen vizsgálja felül és a nyersanyag, elsősorban a textilgyárak részére elengedhetetlenül szükséges gyapotfonal külföld-

ról való behozatalát engedélyezze.

Meg kell szólalnia ebben a kérdésben a textilgyárosok szerint a hadügyminiszternek is, aki kellemetlenül tapasztalhatta, hogy a hadsereg részére szükséges textilanyagok, katonai fehérneműk szállítására kiirt árlejtésen

egyetlen romániai textilgyár sem tett ajánlatot a szállításra,

mert a gyárak nyersanyag hiányában nem vállalhatták a katonai megrendelést.

De közbelépést remélnek a romániai textilgyárak a munkaügyi minisztérium részéről is, mert nem lehet részére közömbös, hogy Bukarestben máról-holnapra többezerrel szaporodjék a munkanélküliek száma, mert a textilgyárak nyersanyag hiányában kénytelenek üzemüket leállítani és munkásaikat elbocsátani.

A textilgyárak követelik, hogy a vámhivatalokhoz megérkezett külföldi gyapotfonalat azonnal bocsássák az üzemek rendelkezésére, — ezt a mennyiséget kivételesen oldják fel a behozatali és kontingentálási korlátozás alól, — mert a helyzet már tűrhetetlenné vált a gyárak részére.

Jellemző a kormány gazdasági és kereskedelmi politikájára, — mondják a textilgyárak, — hogy egyik leghatalmasabb olaszországi gyapotfonógyár ajánlatot tett az ipar- és kereskedelmi miniszternek, hogy hajlandó összes gépeivel bevonulni Romániába, itt szövőgyárat létesíteni, az üzemet saját költségén berendezni, a gépeket zéróra értékeli, nem kell tehát az értékelt gépekért jelentős összegű devizát az országból kivinni és közel százmillió lejes befektetéssel berendezni az üzemét Romániában, amelynél kötelezte magát kétszer belföldi munkást alkalmazni.

Románia évenként két és fél milliárd lej értékben importál gyapotfonalat külföldről. Az olasz gyár kötelezettséget vállal, hogy

az importmennyiséget évi egy millióra leire csökkenti le,

Románia tehát évenként másfél milliárd lej takarít meg külföldre kifizetett devizákban és a liberális kormány érthetetlenül nem ragadja meg ezt az ország-nemzetgazdasági, ipari és szociális életére rendkívül előnyös és nagy jelentőségű ajánlatot, hanem még válaszára sem méltatta az olasz gyárat.

Ha sürgős intézkedés nem történik, úgy Bukarestben a jövő héten husz textilgyár szünteti be üzemét, a munkások ezrei kerülnek az utcára és Románia egyik igen fontos termelési ága, a textil- és szövőipar a legsúlyosabb válság napjai elé néz.

AZ ÖSSZES RÁNCOK ELTÜNTÉK! 6 hét után



Egy 61 éves nőt egy bécsi kórházban naponta 5 percig kezelte egy híres orvos. Hat hét alatt minden ráncja teljesen eltűnt. Megint úde és lányos arc-bőre lett. A kísérleteket — mondja egy wien-i orvosi szaklap — ugyanezzel a meglepő sikerekkel megismételték más 61—70 éves nőknél is.

Ennek a csodának eredete most nyilvánosságra került. Minden nő megteheti ugyanezt. Prof. Dr. Stejskal, a wien-i egyetemről, megállapította, hogy a ráncokat bizonyos élettényanyagoknak a bőrből való eltűnése idézi elő. Sok évi kísérletek után sikerült neki ezt az értékes anyagot gondosan kiválogatott fiatal átlatok bőréből kivonni. Ezt az anyagot „Biocel”-nek nevezték el. Ennek a csodálatos felfedezésnek kizárólagos felhasználási jogát Tokalon szerezte meg hatámas összegért. A „Biocel” most még más élettényanyagokkal lesz összekötve a Biocel Tokalon bőrtápszerben, ebben a híres párisi krémben. — Ez megfiatalítja a bőrt, megszünteti a ráncokat és felírisszíti a peyghűdt arcizmokat. 50—60 éves nők viszsza-zerezhetik most fiatalok szépségüket, melyért néhány fiatal leány megirigyelheti őket. Az eredmény garantálva, vagy a pénz visszatérítve

Kaphat minden gyógyszertárban, drogériában és illatszertárban. — Ut. mérsékelt árak: Tokalon Crème, fehér, 50 lejtől; Tokalon Crème bőrtápszer, rózsaszínű, 60 lejtől.

Harminchét ember ivott a veszett tehén tejéből

Mindannyiukat a kolozsvári Pasteur-intézetbe szállították

(Dés, július 17.) Téglás Juon farkasmezői lakosnak két tehenét a napokban összemarta egy kutya. A gazda nem tulajdonított különösebb fontosságot az esetnek és a teheneket sem gondozás alá nem vették, sem pedig nem különítették el a többitől. Két napra rá a kutyát a falubeliek azonban leütötték, mert kitört rajta a veszethegység. Valóságos pánik tört ki ezután a faluban, ahol

harminchét ember ivott a megmárt tehén tejéből.

Értesítették a hatósági közegeket és a járási állatorvost, aki miután megvizsgálta a teheneket és a veszett kutyát,

elrendelte, hogy a 37 embert szállítsák be Kolozsvárra a Pasteur intézetbe.

A rendeletet végre is hajtották s a harminchét ember már Kolozsváron áll gyógykezelés alatt. Helyzetüket nagyban súlyosbítja az, hogy kevéssel beszállításuk után a megmárt tehenen kitört a veszethegység, amelyet le kellett ütni.

Nincs rossz üzletmenet, ha a Keleti Újságban hirdet!

Beszélgetés Reményi József clevelandi egyetemi tanárral,

aki Erdélybe érkezett,
hogy e csodálatos vidék szépségeit megismerje

Rokonszenves barátunk érkezett Amerikából Kolozsvárra: Reményi József író, clevelandi egyetemi tanár.

Reményi József 1914-ben került ki Amerikába, mint egyik magyar konzulátus főtársa. Később megvált a külképviseleti szolgálatból, a maga gazdája lett. Irt, előadásokat tartott, meghívást kapott a clevelandi főiskolára. Magyar irodalmi körökkel azonban változatlanul tartotta az összeköttetést, állandó dolgozó társa a magyar lapoknak, a Helikonban és a Páztortúztban is sűrűn találkozunk írásával. Most eljött Erdélybe, hogy közelebbről megismerje e vidék messze földön híres tájszépségeit.

Reményi Józseffel az amerikai irodalmi viszonyokról beszélgettünk. Ezeket mondja:

— A mai amerikai irodalom három szellemi mozgalom erővonalának irányában halad. Az első: baloldali, szociális irányzat. Ennek legjellegzetesebb képviselői, *Doss Passos* és *Michael Gold*. Ugy tudom, mint a két szerzőnek magyarra is lefordították egyik-másik munkáját. A másik szellemi irányzatot bizonyos spirituális-eszmei törekvés jellemzi. *Wills Cather* és *Thorton Wilder* a legmarkánsabb képviselői, akiknek munkái bizonyos vallási renaissance jegyében fogantak. Mindkét író protestáns, de a katolikus világszemlélet felé hajlik anélkül, hogy besorozhatók volnának neo-katolikus csoportosulásokba. A katolicizmustól inkább annak fegyelmező erejét veszik át és nem a dogmatizmusát. A harmadik irányzat keresztelése a józan reális megírásmódnak és ideális törekvéseknek. Itt legelső sorban *William Faulkner* és *Ernest Hemingway* nevét kell megemlítenem.

— Mi itt Európában úgy tudjuk, — jegyeztük meg, — hogy a neo-reáлизм a legdivatosabb írói szemléleti mód Amerikában és ennek kiváló képviselői Dreiser, Anderson és Sinclair Louis.

— Ezek a már „beérkezettek“, megállapodtak, akiktől sok újat várni nem lehet. De én a fiatalokról beszélek.

— Viszont azt hisszük idehaza, hogy Sinclair Louis a legnépszerűbb író Amerikában.

— Nagy tévedés. Amerika közvéleménye két dolgot szégyel Európa előtt. Az egyik: a *Lindberg* gyermek elrablása és megölése. A másik: Sinclair Louis nobeldíjassága. Nem tudja megérteni, hogy a stockholmi döntőbírák miért éppen annak az amerikai írónak adták oda a Nobel-díjat, aki szidja és deziluzionálja az amerikai átlagembert. De ez természetesen csak a nagy olvasóközönség véleménye.

Az új amerikai költészetről beszélünk.

— Az új amerikai költészetben is három irányzat mutatható ki. Az egyiknek hordozója *Forst*, aki a farmok világát énekli meg; amit csinál: melankolikus bukolika-költészet. A másik irányzat alapszínét is vallásos érzésmegnyilatkozások adják meg. *T. S. Elliot* e lírai nemben a legkiválóbb. *Elliot* Angliában él. Egyik kötete a *Meddő föld*, ugyszólván a protestáns dantei inferno. Másik nagy könyve *Hamvazó szerda*. Nemrégiben hazajött Amerikába és a *Hawrad* egyetemen tartott előadásokat is. A harmadik költői irányzat jellege a tragikus pesszimizmus. *Robinson Jeffers* és *Conrad Aiken* neveit emlitem meg, mint akik a legnagyobb hatást gyakoroltak az ifjú nemzedékre. Általában az amerikai költészet — legalább formailag — elhajlik a *Walt Whitman*i szabadságverselés-technikájától és ismét szigorúan kötött formákban fejezi ki magát.

Az új amerikai festészetről és zenéről is nyilatkozik Reményi József. Szerinte a modern

amerikai festészet a *Mati*, *Picasso*, *Cesanne* által megjelölt irányban halad, de igyekszik magát teljesen feloldani az európai hatásoktól. Amerikai akar lenni. Ugyanez a zenéről is. A modern amerikai zene keveréke a jazznak és a régi európai klasszikus zenének.

Beszélgetünk az amerikai gazdasági viszonyokról, Roosevelttről is.

Roosevelt zseniális ember, korának kimagasló elméje, ezt még ellenfelei is elismerik. Kísérletei, amelyeket az amerikai gazdasági élet megszervezésére tett, máris mutatnak sikert, mindenesetre a további romlást megállította. Amerikában általános felfogás az, hogyha a kapitalizmus megrendszabályozását Roosevelt nem próbálta volna meg, vagy ha kénytelen abbahagyni a további beavatkozást, úgy Amerika gazdasági életét nem fogja megkímélni a legpokolibb zűrzavar. Roosevelt nem

dogmatikus ember. Közgazdasági programját szabatosan nehéz is volna körülírni, mert változik, alkalmazkodik a pillanatnyi helyzethez. Mégis világosan kihámozható elképzeléseiből, hogy a kapitalizmusból a mohóságot és a veszélyes tulvagyonosodást akarja kiirtani, a munkásságba pedig bele akarja oltani azt a gondolatot, hogy a munkás életviszonyai továbbterjednek szociális ügyeinek rendezésénél, összefüggéseivel vannak az egész gazdasági renddel és a nemzet szemében ő is olyan felelős, mint a tőkével dolgozó termelő. Roosevelt a tiszta értelemben vett jeffersoni demokrácia megjavítására törekszik és józanul gondolkodó ember előtt nem vitás, hogy az amerikai commonwealth jövője csak a demokrácia jegyében érhető el.

Reményi beszél az amerikai ember sajátos naturájáról. Ez az idegenbe szakadt magyar, aki képességeivel kiverkedte magának, hogy mint amerikai százszázalékosan belehelyezkedjék az amerikai életbe, csak hálát érez Amerikával szemben, mert lehetővé tette neki a jobb erőinek kibontakozását. Az amerikai ember ma is megőrzi magában a naivitását, amely a lét rideg harcainak közepette is emberiségességgel, őszinte segíteni akarással párosult. Reményinek az a véleménye, hogy az amerikai egyike a világ legkitünőbb embertípusának, erényeivel és a hibáival együtt. (I.)

Három angol utas lelővése miatt diplomáciai affér keletkezett Anglia és Törökország között

(Istanbul, július 17.) Török vámőrök lelőtték *Levorshire* motorcsónak három angol utasát. Ebből diplomáciai affér keletkezett. A török kormány hivatalosan közölte, hogy a három utas meztelenül kiszállt a csónakból, a vámőrök előbb figyelmeztették őket és csak azután használták a fegyvert. A török kormány sajnálkozását fejezte ki a tragikus incidens miatt.

Hitler bizalmasa ismét Párisba utazik, hogy a keleti locarnói egyezményről tárgyalásokat folytasson

(Róma, július 17.) Olaszország egyre jobban rokonszenvezik a keleti locarnói egyezmény tervével. Az olasz sajtó védelembe veszi a keleti paktumot és támadja a német sajtó magatartását. A *Giornale d'Italia* kijelenti, hogy a keleti paktum jelenlegi formájában a locarnói szerződés szellemében készült, amelyet Németország is aláírt saját jószántából és ma is érvényben levőnek tekint. A keleti paktum megfelel az egyenlőség elvének, amelyek Olaszország politikáját a nemzetközi szerződéseknél irányítják. Rómából jelentik, hogy *Mussolini közös tanácskozássra hívta össze Cerutti berlini és Chambrun római francia követet*. A tanácskozások a keleti locarnói egyezményre vonatkoznak.

Mialatt Mussolini észrevehetően közeledik a francia tervhez, az angol sajtó egyrésze mind erőteljesebben támadja a keleti paktum tervét. A *Daily Mail* szerint egyességi-örület vett erőt Eu-

rópa népein, folytonosan biztonsági egyezményeket akarnak kötni, amelyek azonban nem a békét szolgálják. *Simon külügyminisztert és családját halállal fenyegető névtelen levelek árasztják el*. A névtelen levelek megírják, hogy az angol külügyminiszter hibát követ el akkor, amikor csatlakozik a keleti locarnói egyezményhez és előbb utóbb berántja Angliát a háborúba. A német sajtó hevesen tiltakozik a locarnói egyezmény ellen, a *Völkische Beobachter* megállapítja, hogy Németország nem fog csatlakozni az egyezmény aláírásához és kitarthat az álláspontja mellett, hogy vagy általános lefegyverzés történjen, vagy pedig Németországnak is adják meg a jogot a teljes fegyverkezésre. Londonban úgy tudják, hogy *Ripentrop tábornok, Hitler bizalmasa, ismét Párisba utazik, hogy diplomáciai tárgyalásokat folytasson a francia kormánnyal*.

HA

állást keres,
alkalmazottra van szüksége,
házasodni akar,
férjhez akar menni,
valamit venni, vagy eladni akar,
lakása kladó,
lakást keres,

**Adjon fel még ma egy apróhirdetést
és pár nap alatt megvan az eredmény**

APRÓHIRDETÉSEINK ÁRA:

Egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej.

A legkisebb apróhirdetés ára 20— lej.

Nagyobb mennyiségű hirdetés lekötésénél árendaár!

Apróhirdetéseket felvesz:

a **kladóhivatal**, **Baron L. Pop** ucca 5 szám (az **Unitarus Kollégium** hátamögött),
délelőtt 9-től délután 3 óráig.

a **„Minerva“ könyvkereskedés** **Regina Maria** ucca 1 szám.

AKÖZÖNSÉG SZAVA

Tisztelt Szerkesztő Ur!

A nyugdíjasokat nyomorba döntötte az adóbon-rendszer

Egy nyugdíjas előfizetők küldte be lapunknak az alábbi panaszos levelet, amelyben rámutat arra, hogy milyen mostoha elbánásban részesültek a nyugdíjasok a liberális párt, illetve a kormány részéről a hátralekös nyugdíjösszegek rendezése alkalmával és miért ábrándultak ki a nyugdíjasok másodsor is véglegesen a kormányon levő liberális pártból.

— Egy évvel ezelőtt Kolozsváron járt a pénzügyminiszter ur — írja a panaszos levél. Felülvizsgálta a kolozsvári pénzügyigazgatóságot. A nyugdíjasok Pop Valér volt kormánybiztos, a Nyugdíjasok Szövetsége elnökének vezetésével összegyűltek a pénzügyigazgatóság épületében, várta a pénzügyminiszter urat, hogy elpanaszolhassák súlyos sérelmüket. Sérelmük az volt, hogy

a Iorga-kormány idején Argetoianu pénzügyminiszter ur jóvoltából öt hónapig egyáltalán nem kaptak nyugdíjat,

az 1931. év májusától szeptember végéig a Iorga-kormány nem tartotta szükségesnek, hogy a nyugdíjasoknak kifizesse jogos járandóságait, amelyhez a befizetett magas nyugdíjárulások elvitathatatlan joguk volt a kiöregedett köztisztviselőknek és alkalmazottaknak.

Csak a sajtó, főleg a kisebbségi sajtó állandó szorgalmazása, a Magyar Párt részéről pedig dr. Willer József és Hegedüs Nándor képviselőknek sorozatos interpellációi és sürgetései tudták arra kényszeríteni a kormányt, hogy öt hónapi szünet után az 1931. decemberében, karácsony szombatján kifizessék az októberi nyugdíjat...

Az 1932. év január 20-án kapták meg a szerencsétlen nyugdíjasok az 1931. évi november havi nyugdíjukat, de mert abban az időben nem az ABC szerint összeállított névsor alapján, hanem számtani sorrendben történt a kifizetés, a 2000 sorszámnál a kifizetés megakadt és éppen a vasutas nyugdíjasok előtt zárták be megint a kifizető pénztár ablakait, akik tudvalevőleg a legmagasabb nyugdíjilletményeket is fizetik. Az állam a többi nyugdíjasoknak két hónappal maradt adós, míg a legmagasabb illetéket fizető vasutas nyugdíjasnak három hónappal, az 1931. október, november és december hónapokra. A nyugdíjasok küldöttsége és Pop Valér elnök arra kérték a pénzügyminisztert, hogy ezt a hátraleköt készpénzben fizessék ki az eladósodott, házbérrel és az élelmiszerekért a péknek, a mézárósnak, a többi kereskedőknek adós nyugdíjasoknak.

A pénzügyminiszter ur ekkor kijelentette, hogy az 1931. évi nyugdíjhátralék rendezéséről törvény intézkedik, adóbonokkal nyer kiegyenlítést a hátralék, de a vasuti nyugdíjasoknak kivételes bánásmódban lesz részük... A kivételes bánásmód az volt, hogy nem voltak kötelesek az adóbonokat kérni, mert a pénzügyminiszter kijelentette, hogy aki várni tud és türelemmel van az állam fizetőképességének helyreállításáig, az 1932. évi nyugdíjhátralékot még az 1933. év folyamán készpénzben fogják megkapni, mert a rendkívüli költségvetésben gondoskodtak ennek a tételnek a fedezetéről.

A nyugdíjasok bíztak a liberális párt pénzügyminiszterének ígéretében és ime, már másodsor, súlyosan csalatkoztak.

Először akkor csalatkoztak, amikor hittek az 1931. évi nyugdíjhátralék rendezésénél az adóbonokkal kapcsolatosan tett és a „különleges” bánásmódra vonatkozó ígéretében, mert a különleges elbánás az volt, hogy megint a nyugdíjasok kapták meg legutoljára az adóbonokat. A nyugdíjasoknak nem lehetett és nem is volt adóhátralékuk, mert addig nem kapták meg havi nyugdíjukat, amíg globális adójuk kifizetését nem igazolták. És mégis a nyugdíjasok kapták meg legutoljára az adóbonokat, akkor, amikor azok forgalmi értéke a névérték 35-40 százalékra csökkent. A szállítók, a közületek az első időben kibocsátott adóbonokért

70-80 százalékot kaptak, holott ezek súlyos összegű adóhátralékkal tartoztak, míg a nyugdíjasok, akik a legpontosabb adófizetők, jogos járandóságuk 60-70 százalékát veszítették el.

Megigérte a pénzügyminiszter ur azt is, hogy az 1932. évi nyugdíjhátralékot még a múlt év folyamán és „feltétlenül készpénzben” kapják meg a nyugdíjasok. És most megjelent az új törvény és a pénzügyminiszteri rendelet, amely szerint az 1932. évi hátralékos nyugdíjösszegeket is csak adóbonokkal fizetik, amelyeknek forgalmi értéke ma alig 30 százalék. A nyugdíjasok tehát kellemtelenül csalódtak a liberális kormány és pénzügyminiszterének sorozatos ígéretében.

A liberális kormány egyszerűen oldotta meg

a kérdést. Ha az állam tartozik, adóbonnal fizet, nem érdekli őt, hogy mennyi ennek a kincstári jegynek az értéke a forgalomban. A nyugdíjas viszont, aki az állam késedelmes fizetése miatt súlyosan eladósodott és akinek életműve a minimumra szállt le, nem fizetheti sem a hátralékos házbért, sem egyéb tartozásait a névérték egyharmadára lecsökkenl adóbonnal. A nyugdíjasokat valósággal nyomorba döntötte az adóbonok rendszere, súlyosan csalódtak a kormány és felelős állásban lévő minisztere ígéreteiben. Ezért ábrándultak ki másodsor is és véglegesen a nyugdíjasok a liberális pártból és ezért nem tudnak hinni többé a miniszteri ígéreteknek sem...

Egy vasuti nyugdíjas.

Erősítik a kulturzónát Csikban

Mádéfalván a község költségvetésének 10 százalékát fordítják gör. kel. templom építésére — A román tanítók részére személyenként 17 hektárt akarnak kisajátítani az állami rezervákból



(Csikszereda, július 17.) Székelyföldön már több helyen megtörtént, hogy a magyar lakosság közsegekkel építtetnek görög keleti templomot. Erre a célra már az agrárreform rendjén majdnem mindenütt hasítottak ki megfelelő templomtelket és sok helyen már gondoskodtak is templomokról.

Ujabbán különösen Csikban buzgolkodnak a templomépítés körül. A szükséges költségek előteremtésére alkalmas eszközök az interimár bizottságok, akik megszavazzák a községek terhére a faanyagot vagy pénzbeli hozzájárulást. Így tett Mádéfalva interimár bizottsága is, mely görög keleti templom céljaira 2000 lej szavazott meg. A község lakossága, — tudomásul vette.

A meglepetés azonban ezután következett. A hatóságok ugyanis

a végrehajtás során a 2000 lejt 20.000 lejre emelték fel s ezzel Csikmádéfalva község költségvetésének tíz százalékát fordítják görög keleti templom építés céljaira.

Az intézkedés nagy megdöbbenést keltett a község lakosai között, mert ellentétben attól, hogy templomra akármilyen vallásu is legyen az, csak ott van szükség, ahol megfelelő számú hívei is vannak az illető vallásnak, a hatósági intézkedés nélkülöz minden törvényes jogi alapot. Egyébként is különösen a csiki községek olyan szegények, hogy alig bírnak élni és költségvetésük az elengedhetetlen közterhek fedezését is alig bírják meg. A kormány az egész vonalon hirdeti a takarékoskosságot. A nép

teherbíró képességét azonban nem szabad kimeríteni olyan teherterhelések rárakásával, amelyek egyfelől szöges ellentétben vannak a hirdetett takarékoskossággal, másfelől pedig ezidő szerint elkerülhető kiadásokat jelentene.

Tanítótelepítés Csikban.

Még meglepőbb talán az az intézkedés, amelyet a csikmegyei előjáróságok kaptak. Ezekben sürgősen kimutatást kérnek az agrár kisajátítások során állami rezerváknak nyilvánított birtokterületekről. A kimutatásokat minden késedelem nélkül fel kell terjeszteni a miniszteriumba.

Megbízható információink szerint a közoktatásügyi kormánynak, helyesebben Anghelescu miniszternek az a szándéka, hogy

az új kinevezések rendjén román nemzetiségű tanítókat küld Csikba, akiknek fejenként 17 hektár birtokot akarnak kisajátítani az állami rezervákból, hogy egzisztenciájukat biztosítsák.

Kötelesek ezek a tanítók véglegesen letelepedni és családot alapítva szaporítani Székelyföldön a román elemek számát és úgy az állami, mint a községi életben ellensúlyozni a székely birtokos elem befolyását.

Ez a közeljövőben várható intézkedés egyébként csak egyik láncszeme annak a nagyobb arányú tervnek, amely egy erős román középosztály megteremtését és biztosítását tűzte ki célul. Másfelől így szeretné megoldani Anghelescu miniszter annak a sok ezer állás nélküli román tanító ifjunak a problémáját, amelyre a miniszter ur határozott ígéretet is tett. Hely lesz bőven az előjelek szerint, mert erről gondoskodnak a küszöbön álló nyelvviszágak.

A FIATAL ANYA

ORVOSI TANÁCS FIATAL ASSZONYOKNAK

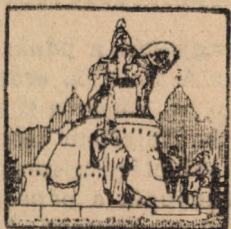
Írta: Dr. Földes Lajos, az Orsz. Gyermekvédő Liga szülő- és anyatöbbségének v. főorvosa

Rövid kivonat a tartalomjegyzékből: Az anyáról — A méhtest — A petefészek — A fogamzás — A fejlődés — A szülés idejének kiszámítása — A méhmagzat egészsége — A terhesség megállapítása — A magzat mozgása — A magzat növekedése — A magzat fekvése — Az orvos felvilágosításai — Tudnivalók a terhesség körül — Fürdő — Séta — Mozgás — Táplálkozás — Hányás — Visszerek — Köldökszerv — A terhesség alatti rendellenességek — A vizelet megvizsgálása — Vérések a terhesség alatt — Elvetélés — A terhesség mesterséges megszakítása — Terhességi elváltozások — A méh hátrahajlásáról — Belső vizsgálat — Szülészeti — A tisztaságról (Semmelweis) — Mit készítsünk elő a szüléshez? — A szülés — A jósó fájások — Tágulási fájalmak — A kitolás — Segít-e a magzat — A lepény távozása — Tudnivalók a szülés alatt és után — Viselkedés a fájások alatt — Orvosszerek — Beöntés — Burokba szülés — A köldökzsinór — Utóvérzés — A

Ára 78.— lej. — Kapható a Keleti Újság kiadóhivatalában Cluj, Baron L. Pop ucca 5. Vidékieknek a könyv ára és 10 lej portóköltség előzetes beküldése után azonnal szállítjuk.

gyermekágy — A gyermekágyi folyás- és vérzés — Gyermekágyi láz és láz a gyermekágyban — Táplálkozás — Erntkezési tilalom — Néhány szó a méhen kívüli terhességről — A születéskor előtti magzat védelem — Az újszülött — Köldökcsomók — Fejdaganatok — Az újszülött bőre és szeme — Hüvelyi vérzés — A mellretevés ideje — Súlyvesztés — Hintáporozás — A csecsemőről — A szoptatás — A tej minősége — A szoptatási idő — A szoptatás technikája — Mennyit szabad szoptatni — Tejébőség fokozása — Dajka kérdés — A cucli — Az elválasztás — Az emlők lekötése — A fogzás — A fürdetés — A felfűvés — Sétálás — Himlőoltás — Betegségek — Belsőhurut — Nátha — A nyelv lenyívása — Ragályos bajok — Angolkór — Otvar — Kancsalság — Mesterséges táplálás — Orvosiilag előírt csecsemő tápszerek — Néhány tanács a csecsemő ápolására — A szoba — A pólyázás — Tévhitek és babonák — Feljegyzések gyermekről.

Vigyázat! Légítámadás! Meneküljetek!



(Kolozsvár, július 17.)

Többszöri beharangozás, elhalasztás és sok huza-vona után Kolozsváron folyó hó 20-án, pénteken megtartják a két próbagáztámadást. Az ország nagyobb városai nagyobbára tul vannak már ezen a próbán s így Kolozsvár lakossága valósággal várja az „izgalmasnak” ígérkező produkeiót. Munkatársunk ott járt a városházán székelő légítámadást elhárító kirendeltség hivatalában, ahol az alábbi felvilágosításokat kapta:

Pénteken lesz a légi támadás.

Pénteken két légi támadás zajlik le a város felett: egy nappal és egy éjjel. Ezeknek az időpontját azonban, hogy a polgárság jobban belegyakorolja magát a védekezés munkájába, nem árulja el a légi támadást rendező bizottság.

A támadást ritka, hosszú időközönként történő harang- és szirénajelzések adják tud-

tul. Legalább három perc alatt minden forgalomnak le kell állania az uccákon. A lakosok, akik ezalatt az idő alatt elérhetik lakásukat, menjenek haza, míg akik távol laknak, meneküljenek a legközelebbi középületbe, házakba.

Amint elhangzanak a támadást beharangozó jelzések, mindenki köteles elzárni a víz- és gázvezetéseket, azonkívül, ha csak nem engedhetetlenül fontos, ki kell kapcsolniok a villanyt. Adott esetekben, ha a világosságra mindenképpen szükség van, úgy az égőket sötétpapírral, vagy szövettel kell bevonni s az ablakokat szintén sötét posztóval, vagy szőnyeggel kell lehomályosítani. A kapukat és kijáratokat el kell zárni, vagy torlaszolni.

Amíg a légi támadás véget nem ér, senki sem hagyhatja el rejtékhelyét. A hatóságok rendelete értelmében a lakosok, hogy bizonyos gyakorlatra tegyenek szert, vonuljanak a légi támadások elleni biztonsági menedékhelyekre: pincékbe, szuterinekbe, mélyen fekvő házhe-lyekbe, vagy a légítámadás ellen készült men- helyekbe.

Jönnek a repülőgépek, kironul a tűzoltóság, tűzértség, a mentőcsapatok és kezdődik a harc

Három perc múlva, hogy elhangzottak a harang- és szirénajelzések, a város felett két repülőraj jelenik meg. Egyik a támadó, a másik raj a védekező. Az ellenség mérgező, gyújtó és robbanó bombákat szór a városra — persze az alkalomhoz mérten ezeket a gyilkoló eszközöket ártatlan petardák fogják helyettesíteni.

A nőknek, öregeknek, gyerekeknek, — akik még nem vettek részt, vagy nem fognak részt venni háboruban — alkalmuk lesz kiismerni a légítámadás minden csinját-binját, raffinériáját. A város felett megindul a két repülőraj között a küzdelem s ugyanakkor lenn az uccákon szintén megkezdődnek az elhárító és védelmi munkálatok.

Kivonulnak az uccákra a tűzoltók, a katonaság és a mentőcsapatok. A tűzértség ágyúkkal igyekszik védekezni az ellenség ellen, míg a katonaság „a sebesülteket” veszi kezelés alá.

A főtérén egy kalyibát építenek, amelyet a támadás beindulásakor felgyújtanak. A tűzoltóság és katonai csapatok az égő kalyiba elfojtásán dolgoznak, amit, ha nem sikerül a támadás végéig eloltaniok, a mentőmunkálatokba bevonják a város lakosságát is.

Jaj azoknak, akiket a harc idején az uccákon találunk?

Akiket a légi háboru ideje alatt az uccán találunk, minden további nélkül „sebesülteknek tekintetnek”. A szanitészek és mentőcsapatok ápolásuk alá veszik, hordágyra teszik és viszik a menhelyekre, ahol minden további nélkül légzőgyakorlatokat végeznek rajtuk s ugyanabban az orvosi eljárásban részesítik, mintha gáztól, vagy robbanóbombától szenvedtek volna súlyos sérüléseket.

Tehát jó lesz vigyázni!

Tehát a kereskedők, üzletek a támadást jelző hangjelek elhangzása után zárjanak be,

a piaci árusok, járókelők s azok, akiket foglalkozásuk az uccához köt, siessenek haza, vagy meneküljenek a legközelebb található, teljes biztonságot nyújtó épületbe.

A rossz nyelvek szerint még be is lisztezik, lefecskenedezik, tehát becsirizezik, akiket a tilalmas időpontban az uccákon találunk.

Ugy néznek felut ki az uccák, mintha ki lennének seprével.

Al-sebesültek.

Előreláthatólag a lakosság őrizkedni fog ezektől a hétpróbás mentőakcióktól és igyekezni fog, amíg csak fenn a levegőben a repülőgépek háborognak, lehetőleg elrejtőzni. Sebesült nélkül pedig nem működhetnek a szanitészek. A védelem tehát gondoskodik sebesültekről is: szimulánsok, szinteg sebesültek fognak keresztbe-kasul fekvődni az uttesteken, akiket felszednek a szanitészek, kezelés alá vesznek és berobognak velük valahova, ahol segélyben részesítik őket.

Miért van szükség a próba gáztámadásra?

I. Összegyűjteni és gyakorlatoztatni a légi támadást elhárító szervezet tagjait.

II. A polgári lakosságnak szakszerű gyakorlatot nyújtani mindennemű védekezésre.

III. Megállapítani az intézkedések hatáseit.

Az éjjeli támadás alkalmával szintén a nappali védelmi módokat kell megismertetni. Itt nyomósabban esik a hangsúly arra, hogy a város teljes sötétségben legyen. Tehát a villanyokat a lehetőségekhez mérten mindenütt leoltani, vagy ha nagy szükség van rájuk, lesötétíteni az ablakokat.

A támadás végét gyors, rövid harang- és szirénajelzések fogják tudtul adni.

Jó lesz tehát vigyázni.

HIREK

— Pénteken és szombaton szünetet tartanak a közhivatalokban. Bukaresti jelentés szerint a közhivatalok pénteken, 20-án, megünneplik Szent Illés napját s az összes hivatalok szünetet tartanak. Ez a szünet szombaton délután 3 óráig tart, a rendelet értelmében. Szombaton délután majd minden hivatalnak a hétvégi rendes szünete kezdődik s így hétfőig nem tartanak hivatalos órákat.

Orvosi kinevezés. A zilahi állami kórházba alorvosi címmel kinevezték dr. Jánossy Zoltánt, a fiatal magyar orvosgárda egyik kitűnő tagját.

— Pusztító orkán és 42 fokos hőség a dunamenti városokban. Bukarestből jelentik: Tegnap este 7 órakor hatalmas orkán tört ki Braila városban és vidékén. A lakosságot leirhatatlan pánik fogta el. Az orkán nagy pusztításokat okozott. A kikötőben a vihar számos hajót letépett horgonyáról. Az uszó elevátorokat egy kilométernyire sodorta az ár. Sok bárka felborult, számos vontatóhajó megsérült. Emberáldozatokról is tudnak. A városban a vihar házakat rongált meg, fákat tépett ki, a felhőszakadás következtében keletkezett árvíz pedig behatolt a pincékbe és alacsonyabban fekvő házakba. Mindenütt nagy a nyomor és kétségbeesés. Az állatállományban rendkívül nagy a kár. Ugyancsak nagy vihar volt Turnu Magureleban is és Corabia vidékén, mindenütt nagy károkat okozva. Galac városában pedig a kánikulai forróság emelkedett magas hőfokra. Tegnap 42 fok volt a hőség és éjszaka sem enyhült.

— Félmillió lej értékű fát loptak. Csikszeredai tudósítónktól: Csikszermás község feljelentést adott be a csikszeredai ügyészséghez, amely szerint a tél folyamán a község erdejéből háromezer köbméter fát elloptak, ötszázezer lej értékben. Az ügyészség elrendelte a vizsgálatot az ismeretlen tolvajok ellen.

— Aki teheti, segítsen! F. I. munkanélküli nagy családjával, apró gyermekeivel a legsúlyosabb helyzetben van. Betevő falatjuk hiányzik és most a lakásából is ki akarja lakoltatni házigazdáját, mert hosszabb idő óta nem volt képes házbérét fizetni. Kérjük, hogy aki teheti, bármilyen kevéssel segítse e szerencsétlen családot. Adományokat F. I. névre szerkesztőségünk szívesen továbbít.

— Bánatában felakasztotta magát. Csikszeredai tudósítónktól: Dobos János 26 éves ajándi gazdálkodó összeveszett feleségével, mire az asszony felpakkolt és elköltözött az urától. Dobos bánatában felakasztotta magát s mire tettét észrevették, már nem lehetett rajta segíteni.

— Szójabab termelési adatokat kér az Erdélyi Gazdasági Egylet. Statisztikai adatgyűjtés szempontjából az Erdélyi Gazdasági Egylet felkéri az érdekelt gazdaközönseget, szíveskedjék lehetőleg három napon belül közölni az EGE vezetőségével (Cluj-Kolozsvár, Str. A. Muresan 10. szám), hogy kik, mely községben termeltek, vagy termelnek Szójababot? Mikor vetik, mikor aratják, mennyi a terméshozam, milyen fajtákat termeltek, honnan szerezték be a vetőmagot, volt-e fagykár, hol értékesítették a termést, — milyen áron, rentabilis volt-e a termelés, talajoltással végeztek-e kísérleteket? Miután az egyletnek sürgősen volna szüksége az adatokra, kéri az érdekelt gazdaközönseget, hogy a válaszokat mielőbb szíveskedjenek a közölt címre beküldeni.

— A petróleum áldozatai. Targovisteből jelentik: A Romano-Americana petróleumvállalat Gura-Oeni-én levő telepén Pahonțu Constantin művezető beesett egy gázolinnal telt kazánba és borzalmas kínok között elégett. A Creditul Minier-nek ugyanitt levő üzemében dolgozó Stanciu Sglantea esztérgályos 20 méter magasságról a szondába zuhant. Kórházba szállították, ahol meghalt.

ÉRTESÍTÉS

Az Első Erdélyi Általános Biztosító Részvénytársaság Cluj, ezúton tudatja érdekelt t. felekkel, hogy a sorsolással kapcsolatos életbiztosítások f. hó 16-án közjegyző jelenlétében megtartott nyilvános sorsolásán a következő betűkombinációs kötvények sorsoltattak ki:

1. D. G. U.
2. E. Y. P.

3. G. U. A.

4. E. N. J.
5. M. C. U.

Az Igazgatóság.

— **Óriási kolerajárvány pusztít Indiában.** Londonból jelentik: Indiában hatalmas kolera-járvány juszit, amely az áldozatok ezreit szedi. A középső tartományokban a hivatalos kimutatás szerint június hó utolsó hetében 1505 haláleset fordult elő. India többi tartományaiban 2800 halálesetet jelentenek. A megbetegedések legtöbb esetben halállal végződtek.

— **Hatszázötven főnyi német daloscsoporthat érkezik Magyarországra.** Budapestről jelentik: Már jelentettük, hogy a magyarországi Országos Dalosszövetség múlt évi németoszági látogatását nagyobb német zenész- és daloscsoporthat adja vissza. Az ötszázötven német vendég kedden este érkeznek Budapestre, köztük van a világhírű Reichszymphonie-Verein 100 tagu zenekara, továbbá a Münchener Lehrergesangverein tagjai. A német vendégek Magyarország több városában adnak hangversenyt, így Budapesten, Szegeden, Debrecenben, Pécsen és Tatatóvároson.

— **ÖTVEN HALOTTJA VAN EDDIG A LENGYELORSZÁGI ÁRADÁSOKNAK.** Varsóból jelentik: A déllengyelországi áradások katasztrófális jellegű kezdenek ölteni. Az állandó eső még fokozza a szerencsétlenséget. Krakó és Lemberg közt megszakadt a vasúti összeköttetés. A Visztula vize egyre nő, úgy, hogy Varsó is veszélyeztetve van. A halottak száma eddig 50.

Maradékvásár STEÁ-nál

Ciuj, Cal. Reg. Ferd. 9

— **Kéregő suhancok súlyosan bántalmaztak egy urinőt.** Súlyos inzultusban volt része tegnap a Motilor ut elején Bärzu Elena 23 éves urinőnek. Két kolduló suhanc csatlakozott hozzá, akik molesztálták. Erre a hölgy energikusabban lépett fel a suhancokkal szemben, mire egyikük a kezében levő vasdoronggal főbeütötte. A nőt súlyos sebével a mentők szállították be a klinikára.

— **Halálra ítélték a teheráni vampirt.** Londonból jelentik: Teheráni jelentés szerint Ali Arport, „A teheráni vampir”-t halálra ítélték. A vád ellene az, hogy 24 gyermeket meggyilkolt. A tömeggyilkossággal vádolt Ali Arport azt mondja, hogy népének akart jó szolgálatot tenni, mert megmentette a gyermekeket a koldulástól.

— **BANYAKATASZTRÓFA HAT HALOTTAL.** Belgrádból jelentik: A bolgár határ melletti Verskaciuca-i bányában gázrobbanás történt. Eddig 6 halottat hoztak felszínre, de félt, hogy számuk nőni fog. A bányában tűz keletkezett a robbanás után.

— **Felmentették a hivatalos hatalommal való visszaéléssel vádolt hunyadmegyei prefektust.** Érdekes perben hozott ítéletet szombaton a dévai törvényszék. Dr. Voisan Gheorghe szászvárosi ügyvédet, a város nemzeti-parasztpárti polgármesterét Miocu Romulus dr., Hunyadmegye jelenlegi prefektusa állásából elmozdította. Dr. Voisan nem engedelmességet a prefektusi parancsnak, amire ez utóbbi a rendőrség segítségével szerzett érvényt akarátának. Dr. Voisan hivatalos hatalommal való visszaélés címén pert indított a prefektus ellen. A törvényszék több tárgyalást tartott az ügyben, amelyeknek során a két politikus nem a legparlamentárisabb kifejezésekkel illette egymást. A törvényszék ítéletében a prefektust büncselekmény hiányában felmentette. Miután a felek nem fellebbeztek, az ítélet jogerős.

— **Bombarobbanás egy francia katonai táborban négy halottal.** Párisból jelentik: A Maisons Lafitte-ban levő katonai táborban egy láda robbanóanyag explodált. A robbanásnak 4 halálos és 12 súlyos sebesült áldozata van.

— **A kolumbácsi legyek újból megjelentek Bihar megyében.** Nagyváradról jelentik: A főállatorvosi hivatalhoz érkezett jelentések szerint a kolumbácsi legyek újból megjelentek Bihar megye több községében, de eddig még kárt nem okoztak.

A Reichstag felgyújtása miatt Torgler képviselőt ismét törvényszék elé állítják

Berlinből jelentik: A Daily News értesülései szerint Torglert a most felállított néptörvényszék elé állítják és ismét letárgyalják a Reichstag felgyújtási pörét. Ugyancsak a néptörvényszék elé kerül Thälmann, a német kommunista párt elnöke is, de hogy milyen büncselekménnyel, azt az angol lapnak nem sikerült megállapítani.

— **Ismét egy híres bankház szűnt meg Németországban.** Berlinből jelentik: Frankfurtban A. Speier Bankház, amely több mint száz éve fennáll, kimondotta a felszámolását. A Lázár Speier Elissen cég berlini és frankfurti igazgatósági gyűlésen kimondották, hogy a bank ez év október elsején beszünteti működését.

* A ciuji ipartestület közli, hogy a július 15-i közgyűlés nem volt megtartható és így a július 22-én d. e. 10 órára összehívott közgyűlés, a jelenlévő tagok számára való tekintet nélkül, meg lesz tartva.

IDŐJÁRÁS

A budapesti Meteorológiai Intézet jelentése szerint:

Gyengülő északi szél, változó felhőzet, helyenként eső, a hőmérséklet kissé emelkedik.

— **Katasztrófa érte a német himalayai expedíciót.** Bombay-Simlából jelentik, hogy a német himalayai expedícióját lavina lepte meg. Az expedíció 3 tagja és 3 benszült el-tűnt. Eddig minden kutatás utánuk hiábavaló volt.

Nyári cikkek

maradék-vasára

STEÁ-nál

Ciuj, Cal. Reg. Ferd. 9

— **Megjelent a „Hölgyfutár” legújabb száma.** A már is nagy népszerűségnek örvendő Hölgyfutár július 15-i száma most is nívós és változatos. Harsányi Zsolt kedves humorgyűjteménye. Nyíró József gyönyörű novellája, Kovács Dezsőné értékes tanulmánya, Dóczyán Berde Amál közszeretnek örvendő rovata, Indig Ottó készülő „Cini-Kolozsvár” című regényének egy részlete, Gáborné, Ciuta Cica visszaemlékezései, Gyalui Farkas színes írása. Versek, divat, kézimunka, kozmetika, bridzs, háztartási stb. rovat teszik színessé és elevenné az erdélyi uriaszonyok és urileányok kedvenc lapját.

— **Emésztési gyengeség, vérszegénység, lesoványodás, sápadtság, ekcémák** eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz gyorsan szabályozza a belek működését és a vért biztosan felfrissíti.

— **Megtalálták a brighoni bőröndös-gyilkost.** Brightonból jelentik: A bőröndbe csomagolt hullák bűnyűjében újabb fordulat történt. A rendőrség letartóztatta Toni Manzini fiatalembert, akiről megállapították, hogy a titokzatos hullát ő darabolta fel és helyezte az egyik bőröndbe. A gyanúsítottat ma Brighton egyik külvárosának kétes mulatóhelyén elfogták. A gyanúsított tagadja a terhére rótt büncselekményt.

Nem nélkülözheti senki, akit a szövetkezeti kérdések érdekelnek

Dr. Oberding József György
A modern szövetkezeti mozgalom

c. most megjelent munkáját. Ismerteti a szövetkezeti mozgalom történeti kifejlődését, a modern szövetkezetet, azok különleges típusait, az egyes országok szövetkezeti mozgalmát a kapitalista, kommunista, s fascista gazdas. rendszerben, és a szövetkezeti mozgalom nemzetközi intézményeit.

Kapható és megrendelhető a „MINERVA” könyvkereskedésben, Kolozsvár, Regina Maria uccá 1. sz. Ára 35 lej

— **Hetvenmillió dinár vagyonát a pápára hagyta.** Belgrádból jelentik: A Politika érdekes örökösödési perről számol be, amely a spalatói törvényszék előtt folyik. Kairóban meghalt egy dúsgazdag spalatói születésű asszony, aki hetvenmillió dinárnyi vagyonát a pápára és Jeruzsálem városára hagyományozta. Az asszony rokonai perrel támadták meg a végrendeletet.

— **Súlyos szerencsétlenség az olajfőzésnél.** Tegnap délután Stiglitz Mór kolozsvári lakosnak a Garej uccá 19. szám alatti istállójában az olajfőzésnél elkövetett gondatlanság miatt tűz ütött ki. Az istállóban tartózkodó két alkalmazott a mennyezetig csapó lángtengeren keresztül volt kénytelen az istállóból kiszaladni. Az egyiknek ruhája lángot kapott és ennek következtében súlyosabb égési sebeket szenvedett. A másik könnyebb sebesülésekkel menekült meg. A tűzoltók rövid idő alatt eloltották a tüzet a kár kb. tizenötezer lej.

— **Három és félmillió zsák kávé dobta Braziliában a tengerbe.** Rio de Janeiróból jelentik: A brazil kormány központi kávéintézete most adta ki jelentését, amely szerint 1934. év első felében három és félmillió zsák kávé öntöttek a tengerbe, hogy az árakat a megfelelő szinten megtartsák.

— **Egy tüneményes hangu fiatal tenorista bemutatkozása az Ujságíróklubban.** Csütörtök este az Ujságíróklubban egy eddig ismeretlen és Kolozsváron nem hallott csodálatos hang, a legszebb tenorok egyike fog megszólalni. A kolozsvári lapok hasábjain keresztül foglalkoztak ezzel az új énekes talentummal: Spörner Eduard különös karrierjével, akit Olaszországban fedeztek föl és a legnagyobb milánói hangmestertől sajátította el az énekművészet titkait. Spörner Eduardnál nem annyira az éneklés technikájának mesterségszerű része érdekel, hanem hangjának varázsa, amelynek hatása alól senki se tudta felszabadítani magát, aki ezt a csodálatos organumot hallotta. Spörner Eduard hangszínét és hangjának terjedelmét Schmidt Józsefhez hasonlítják. Műsora a legszebb áriákból és dalokból áll. A hangverseny kezdete fél 11 órakor. A zongoránál Claudiu Roman, a tehetséges fiatal zeneszerző fog ülni.

Olcsó paplanhét

STEÁ-nál

Ciuj, Cal. Reg. Ferd. 9

* Pályázati hirdetmény. A sántu-gheorghei-sepsiszentgyörgyi ref. Székely Mikó-kollégium előjárósága pályázatot hirdet 1. a főgimnáziumnál megüresedett 1. igazgatói titkári, 2. természetrajz-földrajz, 3. mennyiség-tan-fizika, 4. francia-román, 5. ének-zene szakos teljes képesítésű rendes, illetőleg licentias helyettes tanári állásokra, továbbá internátusi felügyelőséggel egybekötött helyettes tanári állásra; II. a leánygimnáziumnál egy román-latin vagy francia-latin szakos tanári állásra. Az igazgatói titkári állásra tanári, jogi, lelési vagy tanítói oklevéllel bíró olyan ref. vallású román állampolgárok pályázhatnak, akik katonai kötelezettségüknek eleget tettek és a román nyelvet írásban és szóban tökéletesen bírják. A tanári állásokra pályázhatnak ref. vallású, legalább licentia és pedagógiai bizonyítvánnyal rendelkező tanárjelöltek. Az internátusi felügyelői állás betöltésénél előnyben részesül az, akinek szakcsoportjában földrajz vagy kémia szerepel. Az igazgatói titkár fizetése képesítésének megfelelő lesz, a megválasztandó tanároké pedig az egyházkerület igazgatótanácsa által megállapított javadalom. Szabályszerűen felszerelt pályázati kéresek legkésőbb július hó 20-ig a kollégium igazgatóságához nyújtandók be.

SPORT

Nyolc város csapatai a Nemzeti Bajnokság mintájára játszanak ősszel az Északi Liga bajnokságáért

(Kolozsvár, július 17.) Érdekes reformtervet akarnak megvalósítani az Északi Liga bajnokságának lebonyolításában. A terv szerint ősztől kezdődőleg nem különböző disztriktokban rendeznék meg a ligabajnokságot, hanem a Nemzeti Bajnokság mintájára itt is egyszerre és egy küzdelemben játszanának egymással az egyes városok csapatai. Kolozsvárról három, Nagyváradról és Nagybányáról két-két, Szatmárról, Désről, Nagykárolyból, Beszterecéről és Szalontáról egy-egy csapat alkotná a ligabajnokság tizenkettős mezőnyét.

A tervet csak helyeselni tudjuk, hiszen nagy mértékben emelné a ligabajnokság érdekességét az, ha nyolc város csapatai küzdenének a bajnoki címért. A tervvel komolyan foglalkoznak és valószínű, hogy sikerülni fog megvalósítása.

„SEHR GEEHRTEN LIBER SPILERN...”

Seliceanu Gligor, az ismert kolozsvári sportember és futballbíró, aki a vasárnapi Hakoah-Haggibbor mérkőzést vezette, erősen készült a meccsre, be akárván bizonyítani a bécsi csapat előtt, hogy vannak még Romániában igazi, jó játékosok. Ebből a célból azt is megtette, hogy a mérkőzés előtt néhány német leckét vett, hogy a játék hevében jól meg tudja érteni magát a németajku játékosokkal. Ilyenformán szerzett német tudását — a rossz nyelvek szerint — felhasználta arra is, hogy a meccs megkezdése előtt egy csinos kis beszédet tartson a csapatnak. A jól sikerült beszéd szövegét az alábbiakban közöljük, de a hitelességért felelősséget nem vállalunk:

„Sehr geehrten liber Spilern. Ich recomandire mich Gligor Seliceanu, der grose schiedsrichter von Europa und jur. Tchat bite ihnen, ale baide zionistische echipe, fair zu spielen, und mit mir nich feleselni, sonst geht hinaus zum dracu der ganzes bagaj.

Also manschaft verstanden! Langsam spielen, aufpassen und nicht ugatieren!

Na, und jetzt ruf man dreimal „Hedak“ für den beste und der schönste Schiedrich ter Gligor von Monostor.“

Fordítást nem adunk, azt hisszük, hogy mindenki megérti a perfekt németiséggel előadott kis szónoklatot minden további magyarázat nélkül.

Az U. vasárnap Nagyváradon a NAC-cal játszik. A mérkőzés revánsnak számít a legutóbbi kolozsvári 1:1-es találkozásért.

A kolozsvári egyesületek tárgyalásokat folytatnak a Romániában turázó bécsi WAC-cal egy július 29-i mérkőzés lekötése érdekében.

A VENUS JÁTEKOSAIT az egyesület vezetősége bőkezűen megjutalmazta a Ripensia ellen elért szép győzelemért: fejenként tíz-tíz ezer lej prémiumot kapott a csapat minden egyes tagja.

A sztambuli nemzetközi atlétikai verseny második napján nem kísérte különösebb siker a román versenyzőket. Eredmények: 100 m.: 1. Senih török 10.8 mp. 1500 m.: 1. Teoharidis török 4. p 35 mp. Diszkosz: 1. Kalay jugoszláv 43.94 m. 2. Virgil román 43.03 mp. Rud: 1. Buratovici jugoszláv 343 cm. Távol: 1. Buratovici jugoszláv 672 m. Csáklány 617 cm-el harmadik. Svéd staféta: 1. Balkán kombinált (Gogó albán, Virgil, Csáklány román, Buratovici jugoszláv). 2. Törökország.

REMECZ kezd formába jönni, a pestvidéki kerületi bajnokságon 48.77 m-el győzött a diszkoszvetésben.

SEPI ELHAGYTA A SZANATORIUMOT. Sepi, akit heteken keresztül kezelték a resicial sérüléseiből kifolyólag a klinika tudószanatóriumán, tegnap véglegesen kivonult a kórházból s néhány nap múlva a páltinisi tudószanatóriumba utazik utókurára. Orvosai remélik, hogy néhány hónap múlva teljesen kiheveri betegségét a válogatott középcsatár.

A HUNGARIA

ha hosszas küzdelem után ki is esett a Közép-európai Kupából, máris annyit keresett, mint ha döntőbe jutott volna. A hat Sparta elleni mérkőzést Prágában, Budapesten és Bécsben összesen 73 ezer ember nézte végig, ami egy csapatnak közel másfélmillió lej tiszta hasznót jelent. Ebből a szempontból különösen ment a Hungáriának. Hát még ha Bécsben a kalapból nem a Sparta nevét húzzák ki.

Sfera a Venusban. Befejezett tény, hogy Sfera, az U válogatott hávédje az őszi szezonban már a Venus csapatát fogja erősíteni. Az U. békésen engedte át Sferát a Venusnak, tekintve, hogy a játékos érdekei kívánják Bukarestbe való költözését. Az biztos, hogy a Venus Sfera, Albu hávédpárja a legjobb lesz az egész országban.

KÖZGAZDASÁG

Magyarországgal szemben is bevezették a kereskedelmi forgalom kompenzációs rendszerét

(Bukarest, július 17.) Tudvalevő, hogy Romániának a kereskedelmi mérlege Magyarországgal szemben mindig nyereséges, mert az erdélyi nyersanyagokat, fát és sok más terméket a magyarországi piac nem mellőzi. A kontingentálási rendszerek mellett is megmaradt a külkereskedelmi mérlegen ez a nyereség. Annál feltűnőbb most az a döntés, mely Magyarországgal szemben is bevezeti a kompenzációs intézkedéseket, amiket legutóbb Ausztriával és Angliával szemben léptettek életbe. Sőt magyarországi vonatkozásban ez intézkedések szigorított formákat és tartalmat kaptak. A kompenzációs rendszert azokkal az országokkal szemben szokták alkalmazni, amelyeknek

külkereskedelmi mérlege Romániával szemben nyereséges. Ugy látszik, hogy itt most valamilyen különleges gazdaságpolitikai szempont került előtérbe, amit hivatalosan nem magyaráztak meg. Az intézkedést az ipari és kereskedelmi miniszter határozta el. Ez a döntés az eddigi kis forgalmat még jobban lecsökkenti, annyival is inkább, mert az ilyen intézkedések hatása kétoldalu.

Eddig a Magyarországra szóló kompenzációs kérvényeket közvetlenül a Banca Naționalăhoz kellett intézni, mátol fogva ezeket is az ipar- és kereskedelmi miniszterhez kell beküldeni és a kontingentálási bizottság útján fogják azokat elintézni.

Meg kell tisztítani a terepet, hogy felépíthessük a szilárd és biztos alapokon nyugvó hitelt!

— mondotta a bankkormányzó

Bukaresti tudósítónk jelenti: Az új banktörvény értelmében kinevezett Legfőbb Banktanács tegnap tartotta meg alakuló ülését a Banca Chrissoveloni helyiségében. Dimitrescu, a Banca Nationala kormányzója elnökölt, aki megnyitó beszédében rámutatott az új banktörvény fontosságára és a Banktanács jelentős szerepére az ország bankszervezetének megszilárdítása és a hitel

feltámasztása, kiépítése terén.

— Előbb meg kell tisztítani a terepet, — mondotta a bankkormányzó, — amelyen azután felépíthetjük az ország hitelintézetének szilárd és biztos alapokon nyugvó hálózatát.

A Legfőbb Banktanács a jövő héten újabb gyűlést tart.

Mérsékelt a buzatermés, nem lesz gabonaelexport

Garoflied volt földmívelésügyi miniszter nyilatkozatot adott az Argusnak, amely megállapítja, hogy Románia gabonatermése ebben az évben igen mérsékelt és csak a belföldi fogyasztásra lesz elegendő. Véleménye szerint Románia az idén csak árpát, borsót és babot tud majd exportálni, búzából semmit, tengeriből pedig csak keveset.

A volt szakminiszter véleménye szerint a kormányának intézkedéseket kell tennie, hogy a belföldi gabonárait felemelje a világgiazi árak nivójára.

KIMELYITIK ROMANIA ES PALESZTINA KERESKEDELMII KAPCSOLATAIT. Az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumban tegnap értekezletet tartottak, amely a Románia és Palesztina közötti gazdasági kapcsolatokkal foglalkozott és ennek kimélyítése érdekében különböző intézkedéseket határozott el.

EDISON-MOZGÓ:

Szerda.

Három film egy helyért. I. TIED A DALOM, Jean Kiepora, Jenny Jugo. II. SERESD FELEBARAT-NODET, Malec. III. HIRADOK.

LEGUJABB

- TAVIRAT - RADIO - TELEFON -

Waldemaras halálbüntetését életfogytiglani fegyházra változtatták át

(KOVNO, július 17.) Woldemaras tábornok nemrégiben államcsinyt kísérelt meg, amelyet idejekorán lelepleztek. A volt litván diktátort és társait elfogták és haditörvényszék elé állították. A haditörvényszék július 7-én foglalkozott a vádlottak ügyével, Woldemarast és társait halálra ítélte, a hűtlenség büntetésében mondván ki bűnösnek őket. A litván államfő most foglalkozott Woldemaras kegyelmi kérvényével, megváltoztatta a halálbüntetést életfogytiglani fegyházra. A többi vádlottak büntetését tiztől-husz évig terjedő fegyházra változtatták át. Mindazokat a vádlottakat, akik katonai rangot viseltek, lefokozták.

Három új városra is áttérjedt a sanfranciskói sztrájk

(Sanfranciskó, július 17.) A sztrájk áttérjedt Oakland, Alameda, Berthely városokra is. Tizenöt gyapottfeldolgozó gyárban a munkásság sztrájkba lépett. A katonaság számát újabb háromezer fővel emelték. Körülbelül százezer ember hagyta el Sanfranciskó városát. A lakosság élelmezésének nehézségei enyhültek, mert megengedték a kenyér behozatalát és a vendéglők egy részét is megnyitották.

Emigránsok fegyveres légiót szerveznek és fegyvereket csempésznek Jugoszlávián keresztül Ausztriába

(Bécs, július 17.) A bécsi lapok közlése szerint feltűnést keltő fegyvercsempészség történik Jugoszláviából. Ausztriai emigránsok Ausztria határán belül fegyveres légiót akarnak szervezni és e célból nagymennyiségű fegyvert, lőszert csempészték be az országba, ugyanakkor propaganda anyaggal is elárasztották a lakosságot. Ugyancsak Bécsből jelentik, hogy a törvényszék foglalkozott a február 7-i forradalmi megmozdulás alkalmával letartóztatottak bűnügyével. Négy vádlottat kéthavi, öt vádlottat hathavi, egy vádlottat 10 havi fogházbüntetésre ítélték.

Legújabb sporthírek

Nagyszerűen szerepeltek a magyar atléták Kölnben

Barsi és a BBTE stafétája új magyar rekordot futott

Köln: Kedden Kölnben nagy nemzetközi atlétikai versenyt rendeztek, amelyen a német atléták legjobbjai mellett amerikai, magyar és lengyel versenyzők indultak. A magyar atléták kitűnően szerepeltek s két nagyszerű új magyar rekordot állítottak fel. Nagy eredmény Szabó győzelme 1500 m-en. Eredmények:

100 m: 1. Borchmeyer német 10.6 mp. 2. Sir magyar 10.6 mp. 3. Drapen USA 10.7 mp. 4. Kovács magyar, 5. Minach magyar. Borchmeyer mellszélességgel nyert.

400 m: 1. Fuqua USA 47.4 mp. 2. Metzner né-

met 47.9 mp. 3. Barsi magyar 48.3 mp. Magyar rekord.

1500 m: 1. Szabó magyar 3 p. 55.1 mp. 2. Venzke USA 3 p. 55.4 mp. 3. Schomburg német 3 p. 56.1 mp.

Magasugrás: 1. Spitz USA 195 cm. 2. Bodosi magyar 195 cm. Spitz a holtversenyt jobban bírta. 4 x 100 m. staféta: 1. BBTE Budapest (Ragambai, Paizs, Kovács, Sir) 41.6 mp. Magyar rekord. 2. Német válogatott 41.6 mp. A magyar csapat jobb váltásaival győzött.

A súlydobást Lyman USA 15.90 m-el, a 200 m-et Drapen USA 21.8 mp-vel nyerte.

Gyönyörű játékkal hengerelt a Hakoah

Hakoah—Romania 7:2 (3:0)

(Kolozsvár, július 17.) Szépszámu közönség előtt játszotta a bécsi Hakoah második kolozsvári mérkőzését a Romania ellen. A Hakoah ismét csillogtatta tudását nagy fölényvel, biztosan verte 7:2 (3:0) arányban a Romania kissé letört együttesét. Különösen a vendégcsapat csatársora ragadtatta el a közönséget, abból is a nagyszerű Reich balszélső. A Romania a játék elején még egyenlő ellenfél volt, de azután fokozatosan visszasett.

A Hakoah góljait Donnerfeld (3), Reich

(2), Ehrlich I. és Zwiebel lötték. A Romania első gólja öngólból esett, a másodikat kavardásból Felecan II. juttatta a hálókba. A második félidőben egy 11-est Coborzan a kapu mellé helyezett.

A mérkőzést, amely teljes sötétségben ért véget, jól vezette Czinezar bíró.

Egy tucat gólt lött Pozsonyban a magyar vízipóló válogatott. Kedden délután Pozsonyban a város válogatottja ellen játszott Magyarország vízipóló csapata és 12:0 (6:0) arányban, gyönyörű játékkal győzött. A gólokat Halasi (4), Keserü (2), Német (2), Vértessy és Homonnay lötték. (Hétfőn Brünben 17:1 (8:1) arányban győzött a városi válogatott ellen a magyar csapat.)

Apróhirdetések

Szavanként... 2.— lej
A legkisebb apróhirdetés ára ... 20.— lej

Állástkeresőknek
szavanként ... 1.— lej
Legkisebb hird. 10 lej

Nagyobb mennyiség lekötésénél árendemény

ALKALMAZÁS

Újságeladókai magas juttatással felvesszünk — Jelentkezni délután 4—7 óra között a kiadóhivatalban, Barón L. Pop ucca 5 sz. hátul az udvaron.

Keresünk kereskedelmi sz. kmában jártas és garanciaképes egyéneket újságkioszk vezetőknek. Cím a kiadóban. 670

KIADÓLAKÁS

Belvárosban kiadó egy szoba, konyha és mellékhelyiségek. — Cím a kiadóban. 2802

Kétszobás komfortos lakás augusztusra, egy üres szoba és egy raktárhelyiség azonnalra kiadó. Avram Iancu 18 sz. K 175

ADÁS—VÉTEL

Használt, de jókarban levő biciklit megvételre keresek. — Ajánlatok: Ármegelőléssel jellege alatt a kiadóba kötetnek.

Olcsóbb lett

a Dr. Szentpéteriné „Az én szakácskönyvem” c. szakácsművészeti könyv (IV-ik kiadás). 1000 oldal terjedelemben. — A legnagyobb és legteljesebb szakácsművészeti könyv. 1000 darab recepten közli a modern szakácsművészet termékeinek leírását: Levesek, sülték, tészták, befőttök stb. készítését. Ára diszkrétben 125 lej, fizetve 100 lej. Kapható Füssy József (Turda) könyvkereskedőnél, a Keleti Újság kiadóhivatalában Cluj, Barón L. Pop ucca 5 és minden könyvkereskedésben. Vidékieknek a pénz és 10 lej portóköltség előzetes beküldése esetén azonnalszállítjuk. G 891

KÜLÖNFÉLÉK

Értesítés. A „Rapid” Autobusz Tulajdonosok Szindikátusa rövid időn belül új kalauztanfolyamot nyit. — Az érdekeltek jelentkezzenek az irodában Cluj, Cal. Reg. Carol II. (volt Dorobantilor) 119, minden nap d. u. 4—6 óra között. 669

Két olcsó utazás Budapestre és Bécsbe

Indulás Kolozsvárról aug. 5-én, Budapestre Bécsbe indulás augusztus 8-án délután, vissza Bécsből Budapestre indulás 11-én este és hazatérés augusztus 13-án reggel.

Résztvételi díjak:

	Külföldre	Csoportos utazás
Kolozsvár—Bécs—Kolozsvár	1700.—	2100.—
„ — Budapest — „	1260.—	1480.—

Fenti résztvételi díjban benne foglaltatik:

III. o. vasútjegy oda és vissza, utlevél és a magyar vízum díja. A Bécsbe utazók még külön 278 — lej vízumdíjat fizetnek az osztrák és magyar vízumért.

Ugy Bécsben, mint Budapesten napi 200 lejért teljes penziót biztosítunk.

Jelentkezési határidő júl. 20.

Az utlevélhez szükséges okmányok:

Férfiaknál: Állampolgársági bizonyítvány, katonai okmány, 2 db hitelesített fénykép, erkölcsi bizonyítvány. — Nőknél: férj bejegyzése a fenti okmányokon kívül. — Kisgyermeknek: Születési bizonyítvány.

Jelentkezéseket elfogad és felvilágosítással szolgál a

„Globus”

Utazási Iroda, Cluj, C. Reg. Ferd. 12.

Jelentkezéseket közvetít és felvilágosítást nyújt a Keleti Újság kiadóhivatala is.